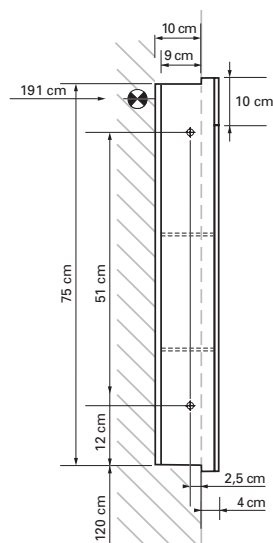
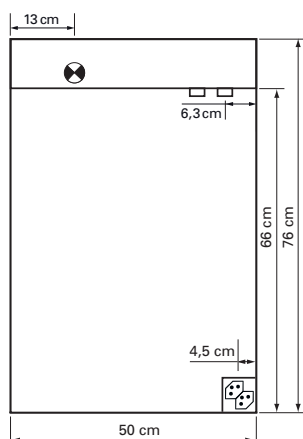




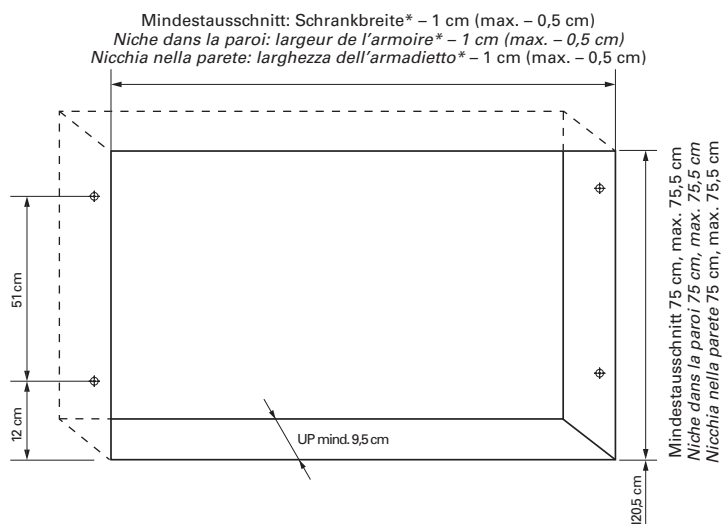
SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 90 10
www.sidler.swiss



Steckdose
Prise de courant
Presa elettrica

Diagram illustrating a 3-phase 4-wire system. The top row shows three phase conductors labeled 3, N, and 2, followed by a ground symbol (a circle with a vertical line through it). Below this, four horizontal lines represent the conductors. The first line is connected to the first phase conductor. The second line is connected to the neutral conductor (N). The third line is connected to the ground symbol. The fourth line is connected to the second phase conductor (2). Below the conductors, the following labels are provided:

- Phase / Line / Fase
- Neutralleiter / Fil neutre / Neutro
- Schutzleiter / Terre / Massa a terra
- Hauptlicht / L'éclairage principal / la fase della luce principale commutata
- Nachtlicht / L'éclairage tamisé / la fase della luce notturna commutata



Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW



Artikel
Article
Articolo

Ausgabe
Edition
Edizione

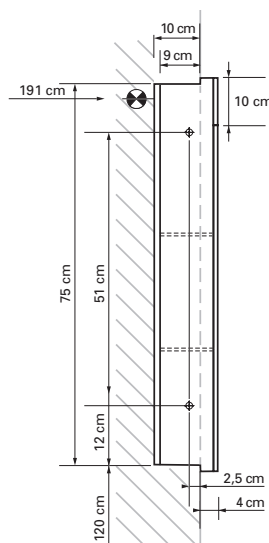
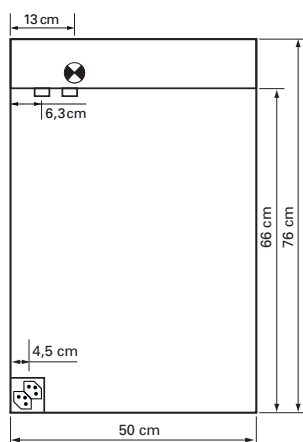
03-2022

Art. No 15.051.X.TW UP

Mut.

Spiegelschrank Gradient UP 1/50, r TW
Armoire de toilette Gradient UP 1/50, d TW
Armadio da bagno Gradient UP 1/50, d TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 90 10
www.sidler.swiss



IP 24



Elektroanschluss
Raccord électrique
Allacciamento elettrico

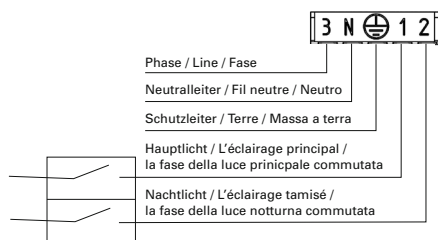


Steckdose
Prise de courant
Presa elettrica

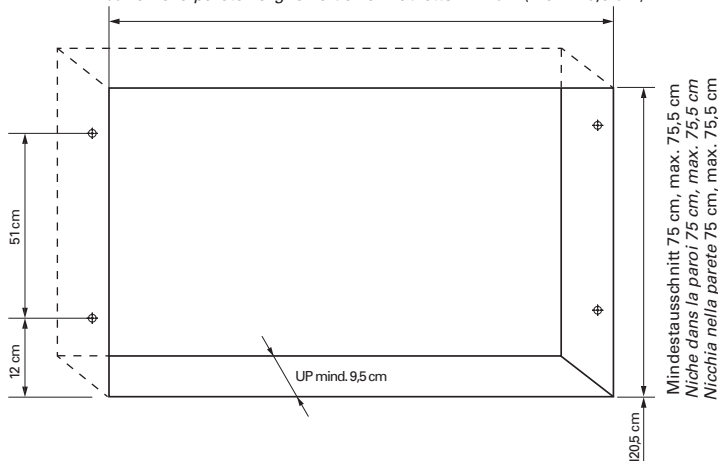
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUP)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUP)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW

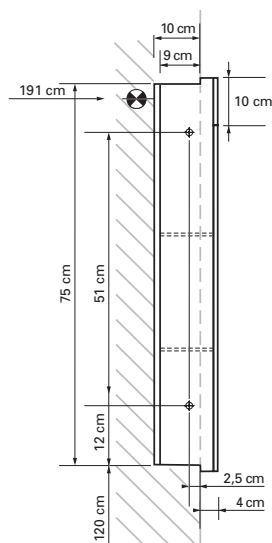
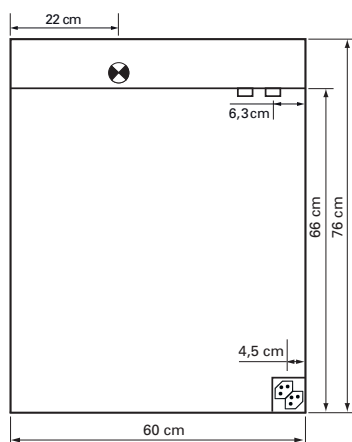


Artikel Article Articolo	Ausgabe Edition Edizione	03-2022
--------------------------------	--------------------------------	---------

Art. No	15.060.X.TW UP	Mut.
---------	----------------	------

Spiegelschrank Gradient UP 1/60, I TW
Armoire de toilette Gradient UP 1/60, g TW
Armadio da bagno Gradient UP 1/60, s TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
 Telefon 071 466 90 10
 www.sidler.swiss



IP 24

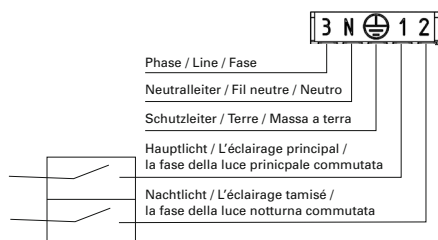
Elektroanschluss
 Raccord électrique
 Allacciamento elettrico

Steckdose
 Prise de courant
 Presa elettrica

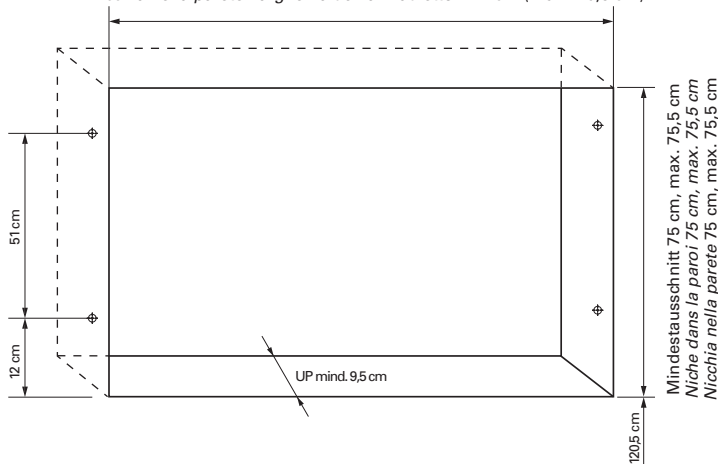
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0.7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUp)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0.7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUp)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW

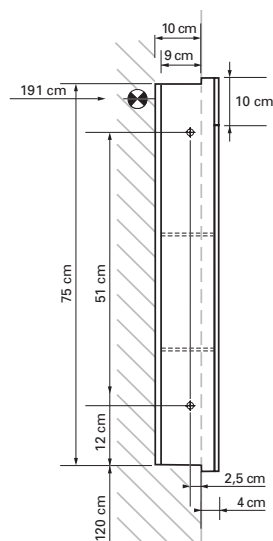
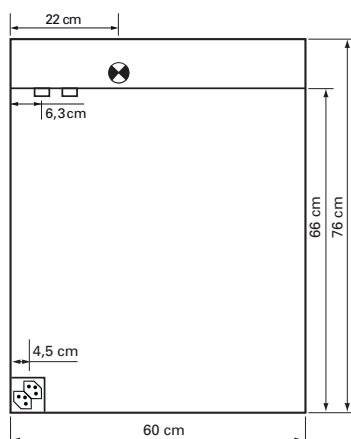


Artikel Article Articolo	Ausgabe Edition Edizione	03-2022
--------------------------------	--------------------------------	---------

Art. No	15.061.X.TW UP	Mut.
---------	----------------	------

Spiegelschrank Gradient UP 1/60, r TW
Armoire de toilette Gradient UP 1/60, d TW
Armadio da bagno Gradient UP 1/60, d TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
 Telefon 071 466 90 10
 www.sidler.swiss



IP 24

Elektroanschluss
 Raccord électrique
 Allacciamento elettrico

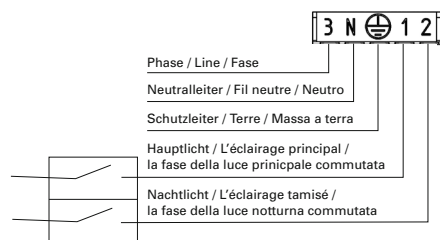


Steckdose
 Prise de courant
 Presa elettrica

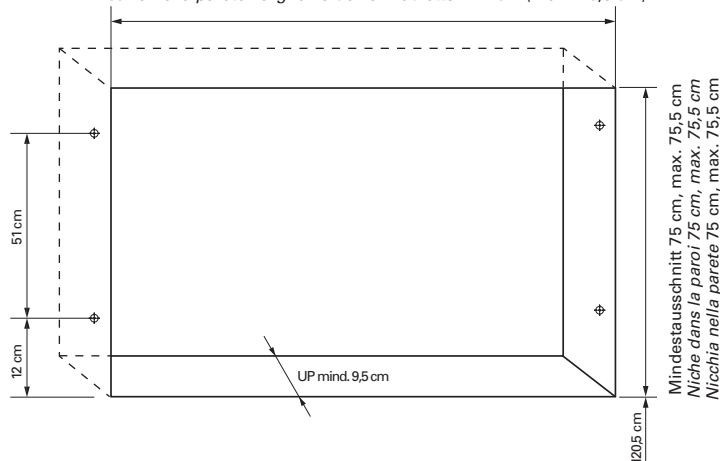
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUp)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUp)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW

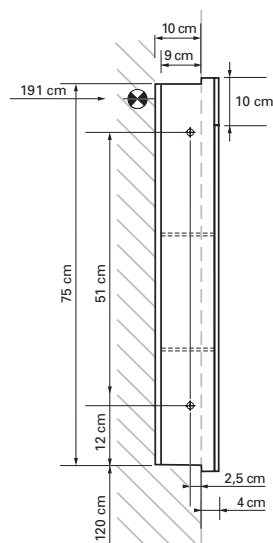
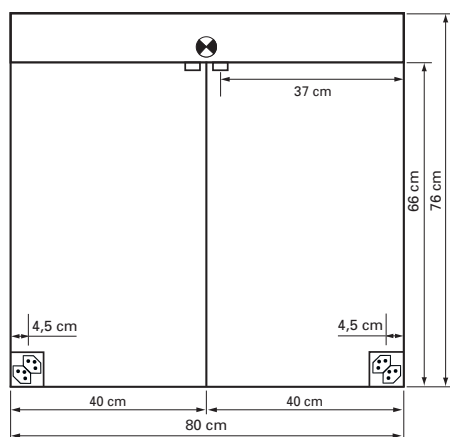


Artikel Article Articolo	Ausgabe Edition Edizione	03-2022
--------------------------------	--------------------------------	----------------

Art. No	15.080.X.TW UP	Mut.
---------	----------------	------

Spiegelschrank Gradient UP 2/80 TW
Armoire de toilette Gradient UP 2/80 TW
Armadio da bagno Gradient UP 2/80 TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
 Telefon 071 466 90 10
 www.sidler.swiss



IP 24

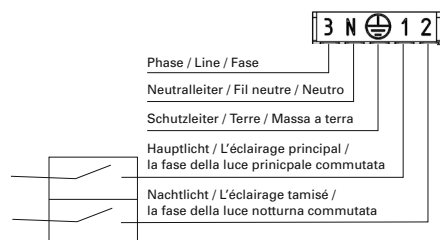
 **Elektroanschluss**
Raccord électrique
Allacciamento elettrico

 **Steckdose**
Prise de courant
Presa elettrica

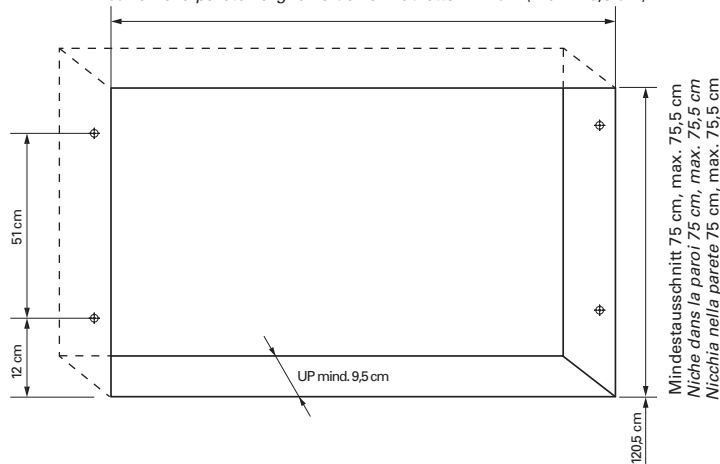
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUp)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUp)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW



Artikel
Article
Articolo

Ausgabe
Edition
Edizione

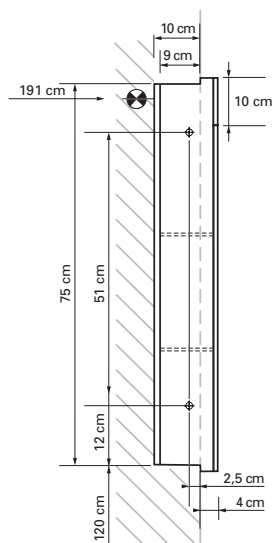
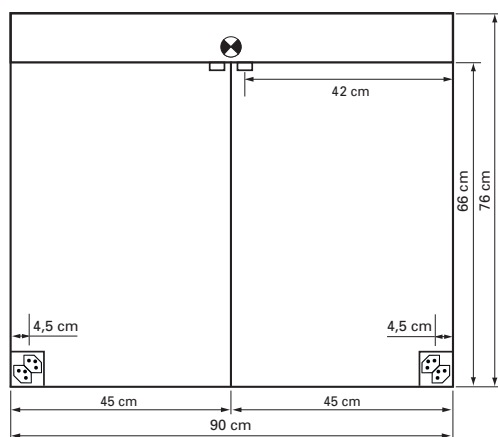
03-2022

Art. No 15.090.X.TW UP

Mut.

Spiegelschrank Gradient UP 2/90 TW
Armoire de toilette Gradient UP 2/90 TW
Armadio da bagno Gradient UP 2/90 TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 90 10
www.sidler.swiss



IP 24



Elektroanschluss
Raccord électrique
Allacciamento elettrico

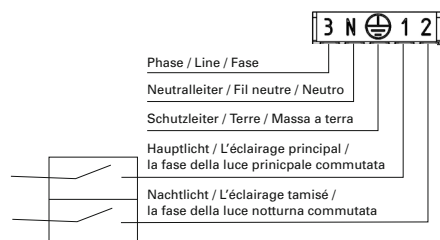


Steckdose
Prise de courant
Presa elettrica

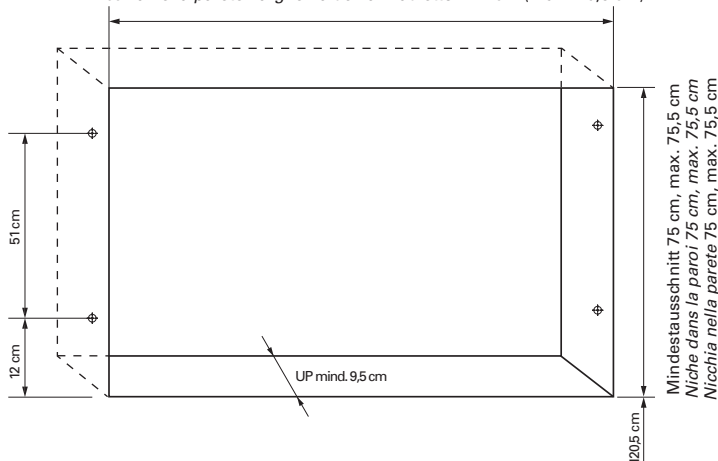
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUP)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUP)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



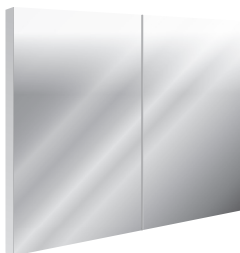
Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW



Artikel
Article
Articolo

Ausgabe
Edition
Edizione

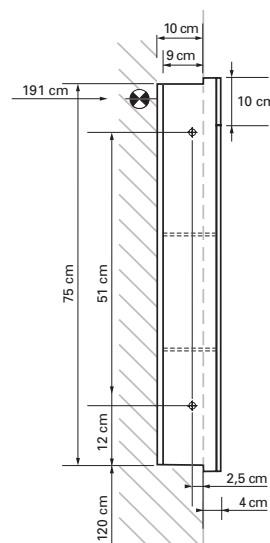
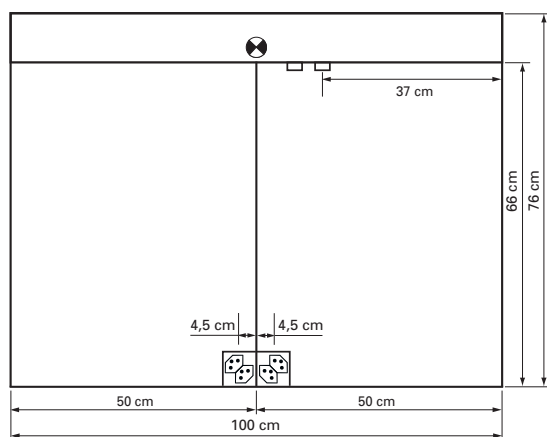
03-2022

Art. No 15.100.X.TW UP

Mut.

Spiegelschrank Gradient UP 2/100 TW
Armoire de toilette Gradient UP 2/100 TW
Armadio da bagno Gradient UP 2/100 TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 90 10
www.sidler.swiss



IP 24



Elektroanschluss
Raccord électrique
Allacciamento elettrico

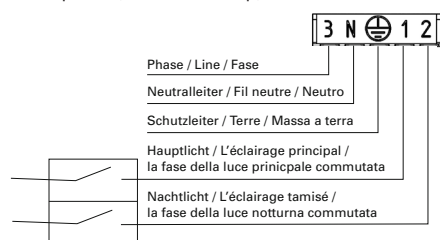


Steckdose
Prise de courant
Presa elettrica

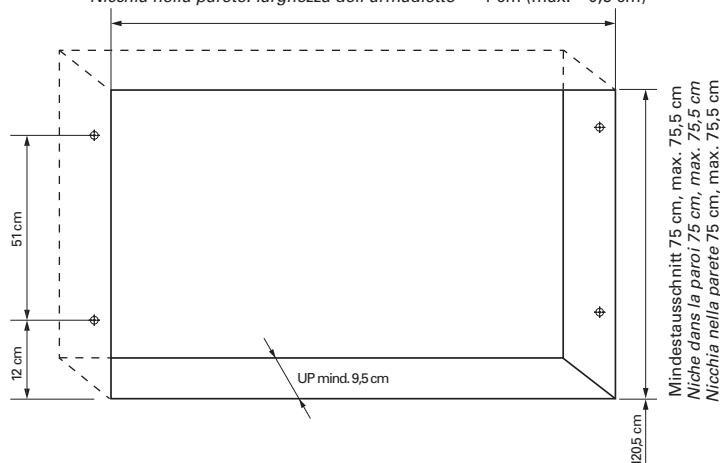
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUp)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUp)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



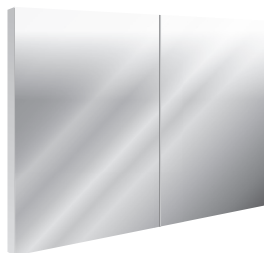
Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW

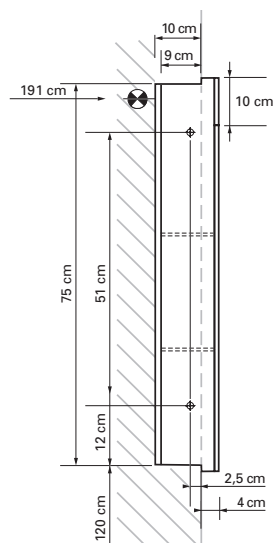
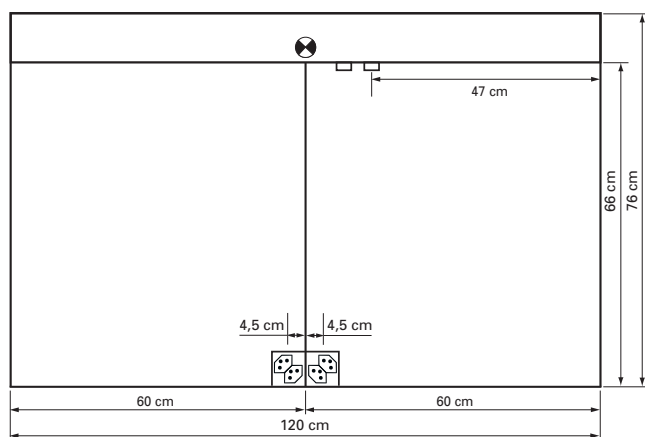


Artikel Article Articolo	Ausgabe Edition Edizione	03-2022
--------------------------------	--------------------------------	---------

Art. No	15.120.X.TW UP	Mut.
---------	----------------	------

Spiegelschrank Gradient UP 2/120 TW
Armoire de toilette Gradient UP 2/120 TW
Armadio da bagno Gradient UP 2/120 TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
 Telefon 071 466 90 10
 www.sidler.swiss



IP 24

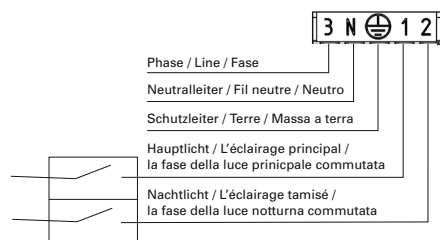
Elektroanschluss
 Raccord électrique
 Allacciamento elettrico

Steckdose
 Prise de courant
 Presa elettrica

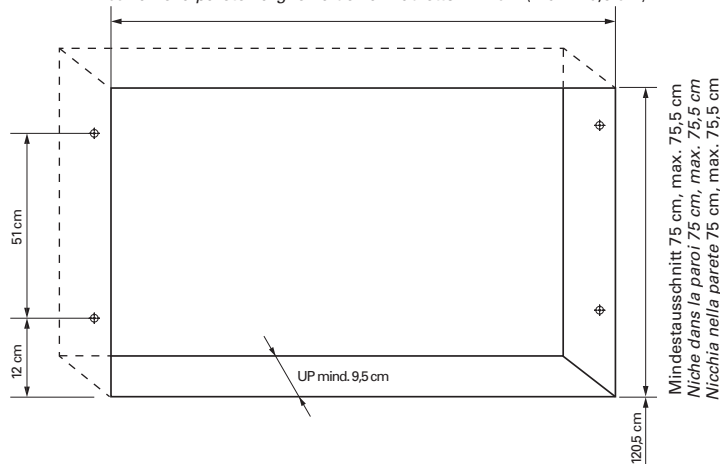
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUP)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUP)



Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
 Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



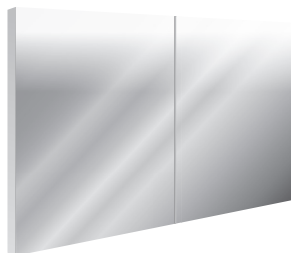
Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

SIDLER

Gradient UP SIDLER Switch TW



Artikel
Article
Articolo

Ausgabe
Edition
Edizione

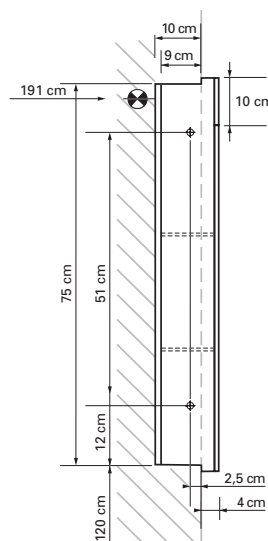
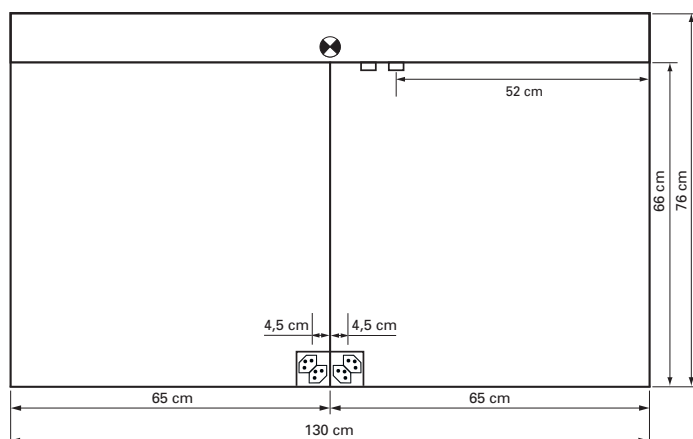
03-2022

Art. No 15.130.X.TW UP

Mut.

Spiegelschrank Gradient UP 2/130 TW
Armoire de toilette Gradient UP 2/130 TW
Armadio da bagno Gradient UP 2/130 TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 90 10
www.sidler.swiss



IP 24



Elektroanschluss
Raccord électrique
Allacciamento elettrico

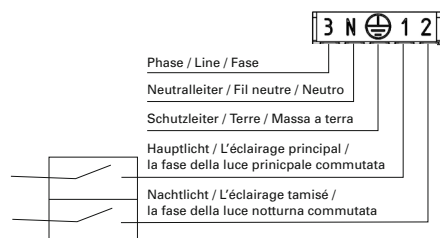


Steckdose
Prise de courant
Presa elettrica

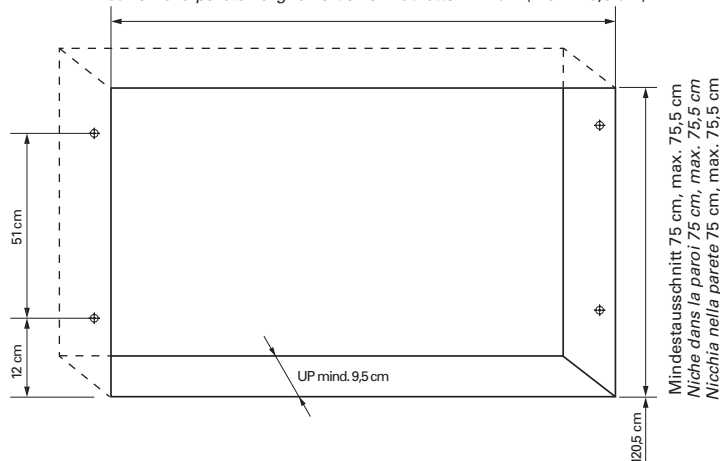
*Der UP-Abmessung ist um 1,5 cm kleiner als die Aussenmasse, so kann die UP-Öffnung mit dem umlaufenden Rand von jeweils 7,5 mm sauber abgedeckt werden (SIDLER CoverUP)

*La dimension UP est 1,5 cm plus petite que les dimensions extérieures, afin que l'ouverture de l'UP puisse être reliée aux bords de 0,7 cm chacun sont proprement recouverts. (SIDLER CoverUp)

*La dimensione UP è 1,5 cm più piccola delle dimensioni esterne, in modo che l'apertura UP possa essere collegata con l'ambiente circostante i bordi di 0,7 cm ciascuno sono coperti in modo pulito. (SIDLER CoverUp)



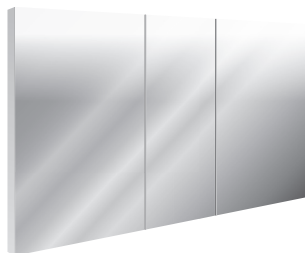
Mindestausschnitt: Schrankbreite* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Niche dans la paroi: largeur de l'armoire* – 1 cm (max. – 0,5 cm)
Nicchia nella parete: larghezza dell'armadietto* – 1 cm (max. – 0,5 cm)



Die Massangaben in Zentimeter verstehen sich unter dem Vorbehalt der Werktoleranzen, eventuell späterer Änderungen sowie weiterer Montagemöglichkeiten. Die Haftung für Folgen fehlerhafter oder unvollständiger Massangaben ist ausgeschlossen (Art. 100 OR).

Les dimensions en centimètre s'entendent sous réserve des tolérances d'usine, d'éventuelles modifications ultérieures, de même que de nouvelles possibilités de montage. La responsabilité ne peut être engagée en cas de cotes manquantes ou erronées (CD art. 100).

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).

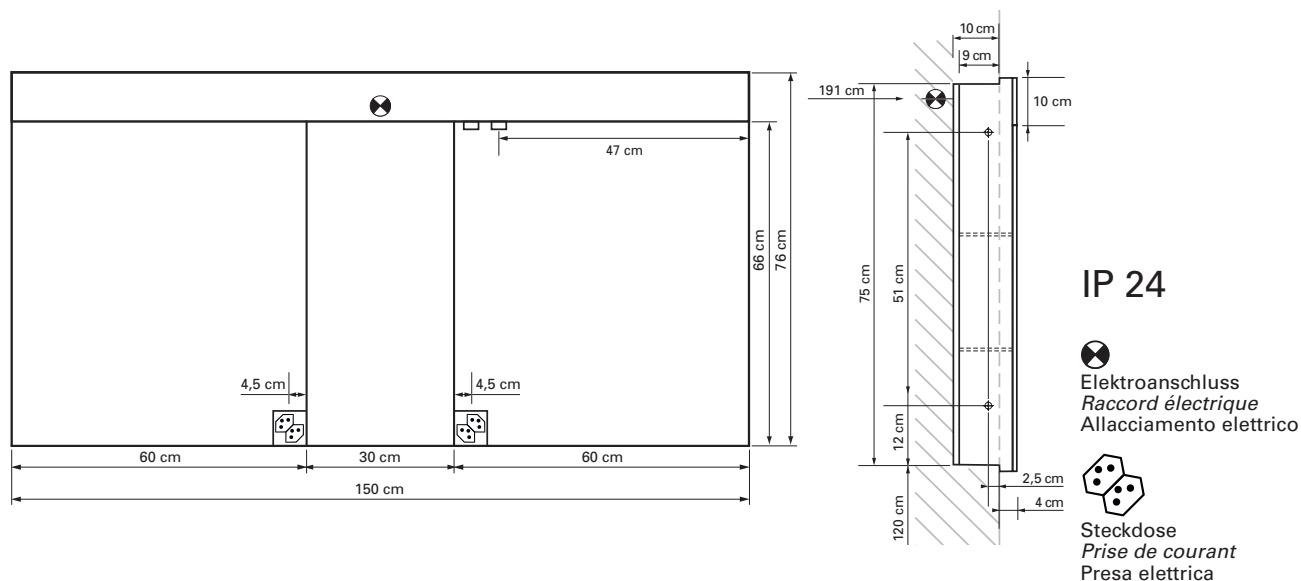


03-2022

Mut.

Spiegelschrank Gradient UP 3/150 TW
Armoire de toilette Gradient UP 3/150 TW
Armadio da bagno Gradient UP 3/150 TW

SIDLER Metallwaren AG, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 90 10
www.sidler.swiss



3 N 1 2

Phase / Line / Fase

Neutralleiter / Fil neutre / Neutro

Schutzleiter / Terre / Massa a terra

Hauptlicht / L'éclairage principal / la fase della luce principale commutata

Nachtlicht / L'éclairage tamisé / la fase della luce notturna commutata

Technical drawing of a niche showing dimensions and construction details. The drawing includes a side elevation and a top-down view. The side elevation shows a rectangular niche with a depth of 20.5 cm. The top-down view shows a rectangular niche with a width of 51 cm and a depth of 12 cm. The drawing also includes a detail of the niche's construction, showing a cross-section of the wall and the niche's depth. The text 'UP mind. 9,5 cm' indicates a minimum depth of 9.5 cm for the niche's base. The text 'Mindestausschnitt 75 cm, max. 75,5 cm' and 'Niche dans la paroi 75 cm, max. 75,5 cm' specify the minimum and maximum width of the niche. The text 'Nicchia nella parete 75 cm, max. 75,5 cm' specifies the minimum and maximum depth of the niche.

Le dimensioni in centimetri si intendono indicate con riserva delle usuali tolleranze di fabbricazione, delle eventuali successive modifiche e delle nuove possibilità di montaggio. Si declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da indicazioni errate o incomplete delle dimensioni (art. 100 CO).